



Úřad městské části Praha - Újezd	
Došlo dne: 24. 05. 2023 č.j. 00899	Počet listů: 6
Zpracovatel:	Počet příloh: 1



## Dodatek č. 1

### k pojistné smlouvě č. 8604101748

pro pojištění odpovědnosti zaměstnance za škodu způsobenou zaměstnavateli - OBB

#### **Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group**

se sídlem Pobřežní 665/21, 186 00 Praha 8, Česká republika

IČO: 47116617

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1897  
(dále jen "**pojistitel**")

a

#### **Městská část Praha 4 Újezd**

Zastupuje:



IČO: 00241784

se sídlem / bydlištěm: Kateřinské náměstí 465, č. or. 1, 149 00 Praha 4 Újezd, Česká republika  
Korespondenční adresa je shodná s adresou sídla.



(dále jen "**pojistník**")

**uzavírají**

podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tento dodatek k pojistné smlouvě (dále jen "**dodatek**"), který spolu s pojistnými podmínkami pojistitele uvedenými v článku 1 tohoto dodatku a přílohami tohoto dodatku tvoří nedílný celek.

## **ČLÁNEK 1** **Úvodní ustanovení**

1. Po změnách provedených tímto dodatkem je sjednaný rozsah pojištění následující:  
Pojištěnými jsou jednotliví zaměstnanci:  
Městská část Praha 4 Újezd , IČO: 00241784, Kateřinské náměstí 465, č. or. 1, 149 00 Praha 4 Újezd, kteří jsou uvedeni v příloze(-hách) tohoto dodatku "Seznam pojištěných".
2. Pojištění se vztahuje pouze na odpovědnost za škodu způsobenou zaměstnavateli, který je uveden v odstavci 1 tohoto článku.
3. Příloha(-y) "**Seznam pojištěných**", které jsou součástí pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku, určují pro jednotlivé skupiny pojištěných:
  - ▶ územní platnost pojištění,
  - ▶ zahrnutí/ nezahrnutí řízení dopravního prostředku do pojištění, ve variantách:
    - **řidič z povolání** (pojištění se vztahuje na odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s řízením a provozem dopravního prostředku zaměstnancem, jehož hlavní/ převažující náplň práce je řízení dopravního prostředku),
    - **občasně řízení** (pojištění se vztahuje na odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s řízením dopravního prostředku zaměstnancem, jehož hlavní/ převažující náplň práce není řízení dopravního prostředku),
    - **bez řízení** (pojištění se nevztahuje na odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s řízením a provozem dopravního prostředku),
  - ▶ limit plnění za jednotlivého zaměstnance,
  - ▶ pojistné za jednotlivého zaměstnance.
4. Pro pojištění sjednané touto smlouvou ve znění tohoto dodatku platí občanský zákoník a ostatní obecně závazné právní předpisy v platném znění, ustanovení pojistné smlouvy a následující pojistné podmínky:  
**M-100/21** - Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění majetku a odpovědnosti občanů  
**M-800/21** - Zvláštní pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti zaměstnance za škodu způsobenou zaměstnavateli
5. **Ztráta svěřených věcí**  
Ze všech pojistných událostí způsobených ztrátou svěřených věcí nastalých v průběhu jednoho pojistného roku poskytneme plnění nejvýše do sublimitu **30 000 Kč** v rámci sjednaného limitu plnění.
6. Limit plnění, resp. sublimit je horní hranicí plnění pro jednoho pojištěného.
7. **Doba trvání pojištění**  
**Počátek účinnosti dodatku: 11.5.2023**  
  
Pojištění se sjednává **na dobu jednoho pojistného roku**. Pojištění se prodlužuje o další pojistný rok, pokud některá ze smluvních stran nesdělí písemně druhé smluvní straně nejpozději šest týdnů před uplynutím příslušného pojistného roku, že na dalším trvání pojištění nemá zájem. V případě nedodržení lhůty pro doručení sdělení uvedené v předchozí větě pojištění zaniká až ke konci následujícího pojistného roku, pro který je tato lhůta dodržena.  
**Pojištění však zanikne nejpozději k 31.10.2025** po tomto dni již k prodloužení pojištění nedochází.
8. **Spoluúčast: 10 %**, min. však 1 000 Kč

## **ČLÁNEK 2**

### **Údaje o pojistném**

Po zohlednění změn sjednaných tímto dodatkem je výsledná výše pojistného následující:

<b>Celkové roční pojistné</b>	<b>17 050 Kč</b>
<b>Pojistné se sjednává jako běžné s pojistným obdobím 12 měsíců</b>	
<b>Jiná sleva:</b>	<b>10%</b>
<b>Celkové roční pojistné po úpravě</b>	<b>15 345 Kč</b>
<b>Pojistné za pojistné období</b>	<b>15 345 Kč</b>

Vzniklý nedoplatek pojistného za pojistné období, v němž nabyt účinnosti tento dodatek, činí: 1 463 Kč a bude uhrazen prostřednictvím mimořádného předpisu ke dni nabytí účinnosti tohoto dodatku.

**Pojistné za pojistné období po zohlednění změn provedených tímto dodatkem je splatné:**  
k 01.11.

každého roku trvání pojištění na účet pojistitele.

Peněžní ústav: Česká spořitelna a.s.

Číslo účtu: 2226222

Kód banky: 0800

Konstantní symbol: 3558

Variabilní symbol: 8604101748

QR kód k vyplnění platebního příkazu  
na platbu nedoplatku pojistného:



## **ČLÁNEK 3**

### **Hlášení škodných událostí**

Vznik škodné události hlásí pojistník bez zbytečného odkladu na níže uvedené kontaktní údaje:

Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

CENTRUM ZÁKAZNICKÉ PODPORY

Centrální podatelna

Brněnská 634

664 42 Modřice



## **ČLÁNEK 4**

### **Prohlášení pojistníka**

1. Pojistník potvrzuje, že před uzavřením dodatku převzal v listinné nebo, s jeho souhlasem, v jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) Informace pro klienta a Informace o zpracování osobních údajů v pojištění občanů a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že se jedná o důležité informace, které mu napomohou porozumět podmínkám sjednávaného pojištění, obsahují upozornění na důležité aspekty pojištění i významná ustanovení pojistných podmínek.
2. Pojistník dále potvrzuje, že v dostatečném předstihu před uzavřením dodatku převzal v listinné nebo jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) dokumenty uvedené v čl. 1. dodatku a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že tyto dokumenty tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a upravují rozsah pojištění, jeho omezení (včetně výluk), práva a povinnosti účastníků pojištění a následky jejich porušení a další podmínky pojištění a pojistník je jimi vázán stejně jako pojistnou smlouvou.
3. Pojistník prohlašuje, že má pojistný zájem na pojištění pojištěného, pokud je osobou od něj odlišnou.
4. Pojistník potvrzuje, že adresa jeho trvalého pobytu/bydliště či sídla a kontakty elektronické komunikace uvedené v tomto dodatku jsou aktuální, a souhlasí, aby tyto údaje byly v případě jejich rozporu s jinými údaji uvedenými v dříve uzavřených pojistných smlouvách, ve kterých je pojistníkem nebo pojištěným, využívány i pro účely takových pojistných smluv. S tímto postupem pojistník souhlasí i pro případ, kdy pojistiteli oznámí změnu adresy trvalého pobytu/bydliště či sídla nebo kontaktů elektronické komunikace v době trvání této pojistné smlouvy.

5. Pojistník prohlašuje, že hodnoty pojistného zájmu pojištěné pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku nejsou k datu uzavření dodatku pojištěny proti stejným nebezpečím u jiného pojistitele, pokud není v článku "Zvláštní údaje a ujednání" tohoto dodatku výslovně uvedeno jinak.
6. Pokud tato pojistná smlouva, resp. dodatek k pojistné smlouvě (dále jen "smlouva") podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv (dále jen "registru") ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., zavazuje se pojistník k jejímu uveřejnění v rozsahu, způsobem a ve lhůtách stanovených citovaným zákonem. To nezabývá pojistitele práva, aby smlouvu uveřejnil v registru sám, s čímž pojistník souhlasí. Pokud je pojistník odlišný od pojištěného, pojistník dále potvrzuje, že pojištěný souhlasil s uveřejněním smlouvy. Při vyplnění formuláře pro uveřejnění smlouvy v registru je pojistník povinen vyplnit údaje o pojistiteli (jako smluvní straně), do pole "**Datová schránka**" uvést: **n6tetn3** a do pole "**Číslo smlouvy**" uvést: **8604101748/1**. Pojistník se dále zavazuje, že před zasláním smlouvy k uveřejnění zajistí znečitelnění neuveřejnitelných informací (např. osobních údajů o fyzických osobách). Smluvní strany se dohodly, že ode dne nabytí účinnosti smlouvy jejím zveřejněním v registru se účinky pojištění, včetně práv a povinností z něj vyplývajících, vztahují i na období od data uvedeného jako počátek pojištění (resp. od data uvedeného jako počátek změn provedených dodatkem, jde-li o účinky dodatku) do budoucna.

## **ČLÁNEK 5**

### **Zpracování osobních údajů**

1. V následující části jsou uvedeny základní informace o zpracování Vašich osobních údajů. Tyto informace se na Vás uplatní, pokud jste fyzickou osobou, a to s výjimkou bodu 4, který se na Vás uplatní, i pokud jste právnickou osobou. Více informací, včetně způsobu odvolání souhlasu, možnosti podání námítky v případě zpracování na základě oprávněného zájmu, práva na přístup a dalších práv, naleznete v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, který je trvale dostupný na webové stránce [www.koop.cz](http://www.koop.cz) v sekci "O pojišťovně Kooperativa".
2. **Souhlas se zpracováním osobních údajů pro účely marketingu**  
Pojistitel bude s Vaším souhlasem zpracovávat Vaše **identifikační a kontaktní údaje, údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění a údaje o využívání služeb**, a to pro účely:
- a) zaslání slev či jiných nabídek třetích stran, a to i elektronickými prostředky,
  - b) zpracování Vašich osobních údajů nad rámec oprávněného zájmu pojistitele za účelem vyhodnocení Vašich potřeb a zaslání relevantnějších nabídek (jedná se o některé případy sledování Vašeho chování, spojování osobních údajů shromážděných pro odlišné účely, použití pokročilých analytických technik).
- Tento souhlas je dobrovolný, platí po dobu neurčitou, můžete jej však kdykoliv odvolat. V případě, že souhlas neudělíte nebo jej odvoláte, nebudou Vám zaslány nabídky třetích stran a některé nabídky pojistitele nebude možné plně přizpůsobit Vašim potřebám. Máte také právo kdykoliv požadovat přístup ke svým osobním údajům.

Pojistník:

**SOUHLASÍM**       **NESOUHLASÍM**

### **3. Informace o zpracování osobních údajů bez Vašeho souhlasu**

#### **3.1. Zpracování pro účely plnění smlouvy a oprávněných zájmů pojistitele**

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje, údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění a údaje o využívání služeb zpracovává pojistitel:

- a) pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, posouzení přijatelnosti do pojištění, správy a ukončení pojistné smlouvy a likvidace pojistných událostí, když v těchto případech jde o zpracování nezbytné pro **plnění smlouvy**, a
- b) pro účely zajištění řádného nastavení a plnění smluvních vztahů s pojistníkem, zajištění a soupojištění, statistiky a cenotvorby produktů, ochrany právních nároků pojistitele a prevence a odhalování pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání, když v těchto případech jde o zpracování založené na základě **oprávněných zájmů** pojistitele. Proti takovému zpracování máte právo kdykoliv podat námítky, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

#### **3.2. Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti**

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje a údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění pojišťitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

### 3.3. Zpracování pro účely přímého marketingu

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje a údaje o využívání služeb může pojišťitel také zpracovávat na základě jeho **oprávněného zájmu** pro účely zaslání svých reklamních sdělení a nabízení svých služeb; nabídku od pojišťitele můžete dostat elektronicky (zejména SMSkou, e-mailem, přes sociální síť nebo telefonicky) nebo klasickým dopisem či osobně od zaměstnanců pojišťitele.

Proti takovému zpracování máte jako pojištník právo kdykoli podat námitku. Pokud si nepřejete, aby Vás pojišťitel oslovoval s jakýmkoli nabídkami, zaškrtněte prosím toto pole: **[X]**

### 4. Povinnost pojištníka informovat třetí osoby

Pojistník se zavazuje informovat každého pojištěného, jenž je osobou odlišnou od pojištníka, a případně další osoby, které uvedl v pojistné smlouvě, o zpracování jejich osobních údajů.

### 5. Informace o zpracování osobních údajů zástupce pojištníka

Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojištníka bere na vědomí, že její identifikační a kontaktní údaje pojišťitel zpracovává na základě **oprávněného zájmu** pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, správy a ukončení pojistné smlouvy, likvidace pojistných událostí, zajištění a soupojištění, ochrany právních nároků pojišťitele a prevence a odhalování pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání. Proti takovému zpracování má taková osoba právo kdykoli podat námitku, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

#### Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti

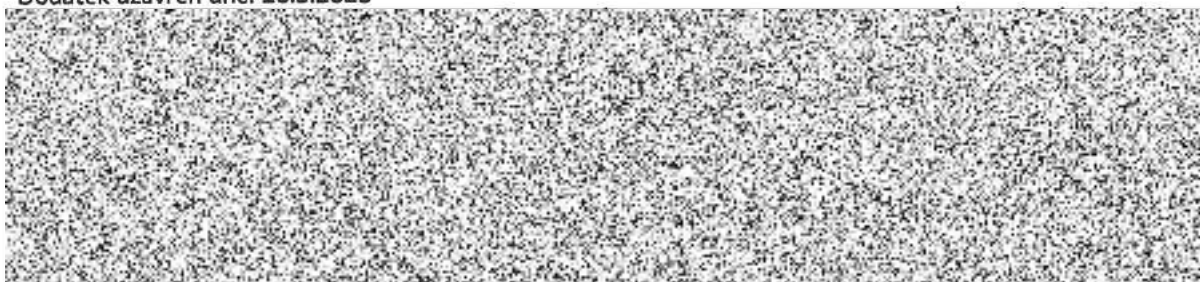
Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojištníka bere na vědomí, že identifikační a kontaktní údaje pojišťitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

6. Podpisem dodatku potvrzujete, že jste se důkladně seznámil se smyslem a obsahem souhlasu se zpracováním osobních údajů a že jste se před jejich udělením seznámil s dokumentem **Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění**, zejména s bližší identifikací dalších správců, rozsahem zpracovávaných údajů, právními základy (důvody), účely a dobou zpracování osobních údajů, způsobem odvolání souhlasu a právy, která Vám v této souvislosti náleží.

## **ČLÁNEK 6** **Závěrečná ustanovení**

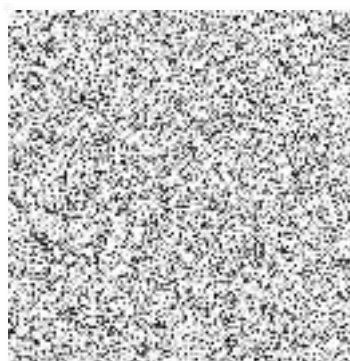
1. Návrh pojišťitele na uzavření dodatku (dále jen "**nabídka**") musí být pojištníkem přijat ve lhůtě uvedené v nabídce, a není-li v ní taková lhůta uvedena, pak do jednoho měsíce ode dne doručení nabídky pojištníkovi. Odpověď s dodatkem nebo odchylkou od nabídky se nepovažuje za její přijetí, a to ani v případě, že se takovou odchylkou podstatně nemění podmínky nabídky.
2. Pojišťitel neposkytne pojistné plnění ani jiné plnění či službu z pojistné smlouvy v rozsahu, v jakém by takové plnění nebo služba znamenaly porušení mezinárodních sankcí, obchodních nebo ekonomických sankcí či finančních embarg, vyhlášených za účelem udržení nebo obnovení mezinárodního míru, bezpečnosti, ochrany základních lidských práv a boje proti terorismu. Za tyto sankce a embarga se považují zejména sankce a embarga Organizace spojených národů, Evropské unie, České republiky a Spojeného království Velké Británie a Severního Irska. Dále také Spojených států amerických za předpokladu, že neodporují sankcím a embargům uvedeným v předchozí větě.
3. Dodatek je vyhotoven ve 3 stejnopisech. Pojištník obdrží 1 stejnopis, pojišťitel si ponechá 2 stejnopisy.
4. Tento dodatek obsahuje následující přílohy:  
**Přílohy č.:**  
Seznam pojištěných č. 1, Vyúčtování pojistného

Dodatek uzavřen dne: 10.5.2023



Podpis zástupce pojistitele (získatele)

Podpis pojistníka



**Příloha - seznam pojištěných zaměstnanců č.1  
k pojistné smlouvě č.8604101748**

Územní platnost pojištění	ČR
Řízení dopravního prostředku	občasné řízení
Limit plnění za jednotlivého zaměstnance (Kč)	250 000
Pojistné za jednotlivého zaměstnance (Kč)	3 410

Poř.	Příjmení	Jméno	Rodné číslo	Povolání
[Redacted content]				
[Redacted content]				
[Redacted content]				
[Redacted content]				
[Redacted content]				

**Roční pojistné celkem: 17 050 Kč (za tento seznam)**



**Příloha - k pojistné smlouvě č.8604101748**  
**Vyúčtování pojistného v případě změny pojištěných zaměstnanců**

Poř.	Příjmení	Jméno	Rodné číslo	Rozdíl pojistného (+ nedoplatek / - přeplatek)
[Redacted content]				

Pojistník bere na vědomí a souhlasí s tím, že částky přeplatků či nedoplatků na pojistném uvedené u jednotlivých zaměstnanců mohou vykazovat odchylky způsobené přepočtem celkové částky přeplatku či nedoplatku na pojistném za veškeré změny provedené dodatkem na jednotlivé zaměstnance a zaokrouhlením výsledných částek na celé Kč.





## Záznam z jednání

### A Pojišťovna

Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem Pobřežní 665/21, 18600 Praha 8,  
IČO: 47116617, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897 (dále jen „Kooperativa“).

### B Zástupce pojišťovny

**Pojišťovací zprostředkovatel zapsaný v registru ČNB dostupném na [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz) - Dohled a regulace/Seznamy a evidence/Seznamy regulovaných a registrovaných subjektů jako vázaný zástupce.**

Obchodní název/ jméno, příjmení

IČO

Sídlo



Zástupce pojišťovny spolupracuje výhradně s Kooperativou.

Zástupce pojišťovny nemá přímý ani nepřímý podíl na hlasovacích právech a kapitálu pojišťovny, převyšující 10 %.

Pojišťovna, resp. osoba ovládající pojišťovnu nemá přímý ani nepřímý podíl na hlasovacích právech a kapitálu zástupce pojišťovny převyšující 10 %.

Zástupce pojišťovny je odměňován pojišťovnou, a to formou provize.

Stížnosti na zástupce pojišťovny lze podat Kooperativě písemně na adresu sídla s uvedením "Úseku interního auditu" na obálce nebo osobně na pobočce Kooperativy. Také se můžete obrátit na ČNB, mimosoudní řešení sporu u Finančního arbitra (v případě životního pojištění) nebo České obchodní inspekce (v případě neživotního pojištění), případně podat na zástupce pojišťovny žalobu na soud.

**Zástupce pojišťovny jedná prostřednictvím svého zaměstnance/statutárního orgánu, kterým je:**

Titul, jméno, příjmení

Email

Telefon



### C Klient

Název

IČO

Adresa sídla

**Městská část Praha 4 Újezd**

**00241784**

**Kateřinské náměstí 465/1, 149 00  
Praha 4 Újezd**

Email

Mobil

Jednající osoba



### D Potřeby a požadavky klienta

Klient si přeje sjednat pojištění odpovědnosti zaměstnanců za škodu způsobenou zaměstnavateli dle pracovních zařazení jednotlivých zaměstnanců s územní platností ČR nebo Celý svět, s možností zahrnutí škod způsobených řízením dopravního prostředku.

### E Doporučení pro klienta

Z důvodu výše uvedených klientových potřeb a požadavků bylo klientovi doporučeno uzavřít pojistnou smlouvu: Pojistná smlouva pro pojištění odpovědnosti zaměstnance za škodu způsobenou zaměstnavateli – OBB

### F Dodatečné informace o jednání

Tento dokument slouží k zaznamenání informací o zástupci pojišťovny a jím poskytovaném doporučení klientovi, zda si má dodatek k pojistné smlouvě uzavřít či nikoliv a jak má být nastaven. Doporučení je poskytováno v dostatečném předstihu před uzavřením dodatku k pojistné smlouvě a vychází z údajů, které o sobě klient sdělil. Zástupce pojišťovny vyzval klienta, aby si tento záznam před uzavřením dodatku k pojistné smlouvě pečlivě přečetl a ujistil se, že skutečně odpovídá tomu, jak jednání probíhalo.

Klíent prohlašuje, že se před uzavřením dodatku k pojistné smlouvě seznámil s obsahem tohoto záznamu z jednání a potvrzuje, a že tento záznam věrně zachycuje průběh jednání a informace v něm obsažené jsou pravdivé a úplné.

Dne: **10. 05. 2023**

A large rectangular area of the document is completely redacted with a dense black and white noise pattern, obscuring any text or signatures that might have been present.

Podpis zástupce pojišťovny

Podpis klienta, resp. osoby jednající za klienta

A rectangular area of the document is redacted with a dense black and white noise pattern, obscuring any text or signatures.